

# Sprawozdanie GSCE 2012

Halina Stochniol

# Wyniki GCSE 2012

4213 studentów przystąpiło do egzaminu, dla większości język polski był językiem pierwszym

Unit	Max	A*	A	B	C	D	E	F	G
1	60	55	48	40	33	28	23	19	15
2	65	61	56	48	40	33	26	20	14
3	40	38	34	28	22	19	16	13	10
4	50	43	36	33	30	26	22	18	14
%		33.3/	73.1/	88.1/	93.7/	95.9/	98.0/	98.7/	99.7/
%	2011	29.5	74.2	87.5	93.3	95.8	97.7	98.6	99.7

# Informacje na temat egzaminu GCSE

- Znajdują się na stronie internetowej: [www.aqa.org.uk](http://www.aqa.org.uk)
- Strona główna → wybrać: 'find your specification' → kliknąć na 'select a qualification type' → kliknąć na 'GCSE' → select a specification → select Polish
- Na stronie znajduje się wszystko, co nauczyciel powinien wiedzieć na temat egzaminu, czyli:
  - [Overview](#)
  - [Updates](#)
  - [Key materials](#) – tutaj jest Specification, przeszłe testy, **łącznie z nagraniem testu ze słuchania** oraz szereg 'pdf documents', z których „Frequently asked questions” jest szczególnie ważny i może być pomocny.
  - [3686 Materials](#) – tutaj można znaleźć testy z lat 2007-09
  - [Spec summary](#)

# Uwagi na temat testu ze słuchania 2012 (Listening 46851)

- 48 punktów na ocenę A jest najniższą z możliwych
- Obserwuje się wciąż słaby poziom znajomości języka angielskiego oraz widoczny brak techniki zdawania testu ze słuchania, na którą składa się: uważne czytanie pytań, uważne słuchanie nagrania, **wykorzystanie pauz na czytanie instrukcji do następnego pytania po udzieleniu odpowiedzi na bieżące pytanie.**
- **Zalecenia:**
  - W przypadku zmiany odpowiedzi, wpisaną do kratki odpowiedź należy przekreślić i obok kratki napisać tę, którą uczeń uważa za poprawną.
  - Konieczność pisania czarnym długopisem, nie wszyscy się do tego stosowali
  - Wyraźne pismo jest szczególnie ważne teraz, gdy test jest skanowany i egzaminator czyta go z ekranu.
  - Pewna ilość pytań była pozostawiona bez odpowiedzi. Należy zachęcić uczniów, aby odpowiadali na każde pytanie.
  - Odpowiedzi w języku polskim, chociaż poprawne, są nieuznawane.

# Słuchanie cd.

- **Sugerowałabym sprawdzanie egzaminu próbnego, razem z ‘Mark Scheme’ i raportem egzaminatora, w którym omówione są błędy w teście popełnione przez uczniów.**
- Najsłabiej w teście wypadają odpowiedzi na pytania typu:
  - uzupełnij/ dokończ zdanie – uczniowie mają problemy z odpowiednią formą gramatyczną, chociaż brak poprawności gramatycznej nie dyskwalifikuje odpowiedzi, pod warunkiem, że jest zrozumiała i jednoznaczna.
  - odpowiedz na pytania, np. Pyt. 8: *How are the young tourists are going to spend the day? Give three details.* Odpowiedzi, pisownia oryginalna: 1. *Musium*; 2. *Walk in town*; 3. *basketball match*. Czy można którąś odpowiedź uznać? Czego brakuje w tych odpowiedziach? Tego typu pytania należy ćwiczyć częściej niż pytania wyboru.
- Wszystkie błędy muszą być uczniom wyjaśnione.
- Instrukcja, jak sprawdzać egzamin ze słuchania znajduje się na początku ‘Mark Scheme’.
- Dwa próbne egzaminy w ciągu roku są wystarczające, aby uczniowie zapoznali się z testem.

# Uwagi na temat testu z czytania 2012 (Reading 46852)

- Test z czytania oceniany jest niemalże wg. tych samych kryteriów jak test ze słuchania.
- Raport egzaminatora zawiera te same krytyczne uwagi dotyczące nieuważnego czytania instrukcji, charakteru pisma, ortografii, słabej znajomości języka angielskiego.
- Test z czytania wymaga odpowiedzi przemyślanych i dłuższych, nie jednym słowem.
- Przepisywanie fragmentu tekstu jako odpowiedzi jest nie do przyjęcia. Uczeń powinien pisać swoimi słowami, wykazując w ten sposób zrozumienie pytania i czytanego tekstu.
- Odpowiedzi na trudniejsze pytania (A\*- C) wymagają głębszej analizy treści, wyjścia poza jej dosłowne znaczenie. Odpowiedzi muszą być zwarte i związane z tematem pytania.

# Czytanie cd.

- W raporcie zwrócono uwagę na slangowe użycie języka, a nawet wyrazy wulgarne. Każdy, tego typu przypadek jest raportowany do AQA.
- Szczegółowe uwagi na temat odpowiedzi na pytania testu znajdują się w raporcie egzaminatora.

# Test z mówienia 2012 (Speaking Test 46853)

- Jawność testu dała większości studentów możliwość dobrego przygotowania się do egzaminu.
- W zasadzie problemy z testem z mówienia są z roku na rok bardzo podobne. Dotyczą głównie braku umiejętności przeprowadzenia testu przez osoby egzaminujące, czyli:
  - brak kontroli czasu trwania poszczególnych części egzaminu
  - brak prezentacji lub prezentacja zbyt długa, lub zbyt krótka; brak dyskusji; brak zakomunikowania przez egzaminatora przejścia do konwersacji; konwersacja zbyt długa lub zbyt krótka
  - uczenie się prezentacji na pamięć lub czytanie z kartki. W takim przypadku uczeń traci punkty za spontaniczność
  - zadawanie przez egzaminatora głównie pytań zamkniętych, co nie pozwala na rozwinięcie wypowiedzi lub pozwolenie uczniowi w czasie konwersacji na długą wypowiedź na jeden temat – konwersacja przekształca się w rodzaj prezentacji
  - słaba jakość nagrań, albo nagranie niezarejestrowane



# Test z mówienia cd.

- **Test z mówienia jest testem rygorystycznym, dlatego dobre przygotowanie osoby egzaminującej jest konieczne. Nauczyciel i uczniowie powinni znać strukturę testu i kryteria oceny.**
- Raport zwraca uwagę, że pewna liczba uczniów była słabo przygotowana, niechętnie udzielali odpowiedzi, zwykle krótkich, jednym słowem
- Instrukcje i kryteria oceny znajdują się w Specification; są także organizowane przez AQA szkolenia dla osób, które mają zamiar egzaminować z mówienia.
- W roku 2013 po raz ostatni testy będą mogły być nagrywane na taśmach magnetofonowych.

# Test z pisania 2012 (Writing 46854)

- Umiejętność dobrego pisania jest jedną z najtrudniejszych, dlatego na ten komponent należy poświęcić więcej czasu niż na pozostałe
- Nauczyciel i uczniowie muszą znać strukturę testu i kryteria oceny, vide Specification
- W raporcie została zwrócona uwaga na następujące braki:
  - Nie wszyscy zrozumieli instrukcje w języku angielskim, np. pisali 4 wypracowania
  - Wypracowania często pisane były językiem prostym, były w nich powtórzenia, brakowało opinii, niektórzy uczniowie używali kolokwializmów
  - Niektóre wypracowania były nieczytelne
  - Brak interpunkcji i dużo błędów ortograficznych
  - Wiek uczniów może być przeszkodą do uzyskania dobrej oceny

# Pisanie cd.

- Najwyższą ilość punktów uczeń może uzyskać, jeżeli pisze w sposób ciekawy, wypracowanie ma bogatą treść, używa zdań rozwiniętych i zdań złożonych, poprawnie używa czasów gramatycznych (min.2), słownictwo jest urozmaicone, pisze na temat, wypracowanie ma strukturę, czyli wstęp, rozwinięcie i zakończenie
- Właśnie za treść (content) otrzymuje się najwyższą ilość punktów. Ilość punktów przyznawanych za zakres użycia języka (Range of Language) i jego poprawność (Accuracy) uzależniona jest od ilości punktów za treść.

# Podsumowanie

- Ogólnie, wyniki z egzaminu były bardzo dobre.

Ale

- Do egzaminu wciąż przystępują uczniowie, którzy nie znają wystarczająco dobrze język angielski
- W raportach zostało podkreślone, że do egzaminu zgłaszani są też uczniowie zbyt młodzi, niedojrzali jeszcze do tematyki egzaminacyjnej
- Z danych wynika, że większość uczniów zgłaszanych jest przez szkoły angielskie. Uczniowie ci prawdopodobnie nie mają szansy, aby wcześniej zapoznać się z testami

Ale

- Uczenie tylko na testach nie jest właściwą metodą.
- **Dobrze zaplanowany roczny program nauczania będzie gwarancją dobrych wyników.** W szkołach uczniowie spędzają średnio 140 godz. w ciągu roku, czyli na realizację programu 4 Contexts: Lifestyle, Leisure, Holidays, Home and Environment przypada mniej więcej po 35 godzin.

# Podsumowanie cd.

- Jeszcze raz podkreślam konieczność zapoznania się ze Specification i zachęcam do odwiedzania strony internetowej [www.aqa.org.uk](http://www.aqa.org.uk)
- Odsyłam również do portalu: [www.polska-szkola.pl](http://www.polska-szkola.pl) i podręcznika internetowego „Włącz Polskę”
- Jest to moja ostatnia z Państwem konferencja. Według nowego rozporządzenia egzaminatorzy nie będą mogli mieć kontaktu z nauczycielami ☹
- Dziękuję bardzo za uwagę i życzę Państwu wielu sukcesów
- Proszę o pytania